

## DETERMINA A CONTRARRE

**OGGETTO: Servizio di impaginazione ed editing Bilanci Sogin relativi agli esercizi 2015 e 2016.**  
**ID Gara C0287516**  
Codice Identificativo Gara CIG: [6683333CDA]  
Common Procurement Vocabulary CPV: 79971200-3

### PREMESSO

che l'iter relativo alla RDA n. 1030023526 emessa da RES/COM per il fabbisogno in oggetto si è concluso in data 02/05/2016

### CONSIDERATA

la necessità della pubblicazione dei bilanci della Sogin (bilancio di sostenibilità, bilancio civilistico e consolidato italiano, e bilancio civilistico e consolidato inglese) per gli esercizi 2015 e 2016, attraverso le seguenti attività:

attività di correzione di bozze ed editing;

attività di impaginazione ed inserimento correzioni;

attività di controllo finale;

attività aggiuntiva di traduzione in lingua inglese per il bilancio civilistico e consolidato,

### DETERMINA

di procedere all'affidamento dell'appalto in oggetto, secondo gli elementi di seguito indicati:

- 1) **Settore:** settori ordinari
- 2) **Modalità di indizione:** ai sensi dell'Art. 36, comma 2 lett. b) del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. tramite indagine di mercato effettuata mediante avviso da pubblicare sul sito internet [www.sogin.it](http://www.sogin.it) per un periodo non inferiore a 15 giorni.
- 3) **Procedura di gara:** Procedura negoziata ai sensi dell'Art. 63, comma 6 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
- 4) **Oggetto principale del contratto:** Appalto Servizi
- 5) **Importo complessivo dell'appalto a base di gara:** 80.000 EUR, a corpo, di cui:
  - 14.000 EUR corrispettivo per il bilancio sostenibilità italiano;
  - 14.000 EUR corrispettivo per il bilancio civilistico italiano;
  - 14.000 EUR corrispettivo per il bilancio consolidato italiano;
  - 19.000 EUR corrispettivo per il bilancio civilistico inglese;
  - 19.000 EUR corrispettivo per il bilancio consolidato inglese.

Non sono previsti oneri per l'attuazione dei piani della sicurezza.

6) **Durata:** 24 mesi naturali e consecutivi dal perfezionamento del contratto.

7) **Luogo di esecuzione:** Sede centrale.

Funzione Acquisti e Appalti

8) **Criterio di aggiudicazione:** minor prezzo, ai sensi dell'Art. 95 comma 4 lett. c) del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.:

Motivazione: servizio caratterizzato da elevata ripetitività.

9) **Lotti:** lotto unico e indivisibile

10) **Elenco operatori economici:** da indagini di mercato

11) **Rappresentanza SOGIN:**

- Responsabile del Procedimento in fase di Affidamento: E. Macci;
- Responsabile del Procedimento in fase di esecuzione del contratto: F. Colosi;
- Direttore dell'esecuzione del contratto: G. Rossi.



FUNZIONE ACQUISTI E APPALTI  
IL RESPONSABILE  
EMILIO MACCI



Roma, 05/09/2016

SG

Funzione Acquisti e Appalti